

觀塘工業學院週五開幕

觀塘工業學院將於本星期五（廿四日）正式開幕。

行政局非官守議員安子介將為該學院之牌匾主持揭幕儀式，以紀念該學院的落成。

開幕禮原定由港督麥理浩爵士主持，由於港督的腿傷正在康復中未能出席，故開幕禮之演詞將改由教育司陶達宜讀。

該學院之校舍於本年六月間建築完竣後，由工務司署建築設計處移交教育司署。隨於上（九）月正式開課，共有工匠及技工課程一年級學生千餘人。

該學院共設有五個授課部門，即製衣工業、電機工程、機械工程、印刷及紡織工業等。

該學院除設有大型講室課室等外，並有多個設備完善的工場及實驗室、繪圖室、圖書館、學生休息室及辦公室、飯堂及一個可作多種用途的禮堂等。

該學院全面啓用時，將可開設各項全日制及部份時間制課程，收容學生數千人。

編輯注意：

觀塘工業學院開幕禮將於本星期五（廿四日）下午三時舉行，歡迎派員訪攝新聞。

有關該學院所在地點之草圖，今晚放在貴報信箱內，以供參考。

南區民政主任訪問街坊會

南區民政主任葉采芊爲加強與區內街坊會之聯繫，將於日內分別訪問各街坊會。

他定於明（星期三）晚八時由副民政主任陳偉良陪同訪問田灣邨第一座田灣邨街坊會，廿四（星期五）晚七時訪問薄扶林街坊會，同晚八時訪問石排灣邨第七座石排灣街坊會。

葉氏將分別與各街坊首長商討各該區內之一般問題。

勞方代表兩名選出

市政事務署九龍職工總會之梁達誠及僑港集賢起落貨職業工會之李承礎兩人，今日獲選爲勞方代表。彼等將由總督委任爲一九七六年度勞工顧問委員會之委員。

該項選舉係在金鐘道樂禮大廈勞工處香港區總分處以不記名投票方式進行，由該處人員監選。

勞工顧問委員會並非爲一法定組織，其任務乃就有關勞工事項，包括立法、國際勞工協約及建議等，向勞工處處長提供意見。該委員會由四名資方代表及四名勞方代表組成，並由勞工處處長担任主席。

該四名勞方代表中，有兩名由註冊工會選出，另兩名則由總督委任。

官地兩幅定期拍賣

官地兩幅將於下（十一）月廿一日（星期五）下午二時半在大會堂九樓演講室公開拍賣。

其中一幅為油塘內地段第二五號，座落九龍三家村四山街，面積約一萬九千五百二十平方尺，限作工業與貨倉用途。另一幅為柴灣內地段第八一號，座落香港柴灣道附近，面積約一萬五千五百平方尺，限作私家住宅用途。

如欲查閱圖則或索取章程者，請到香港政府合署西座地下諮詢處，或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十一樓地政測量分處。

英皇道東行小巴

禁區終點稍東移

英皇道東行車道現行公共小型巴士禁區之終點，將於本月二十四日上午十時起，再向東延展約三十三公尺。目前之終點係在該路四四三號門前對開之處。

該處屆時將設有適當交通標誌，以資識別。

天氣乾燥提防祝融

過去兩日來火警次數大增，消防事務處發言人促請市民注意黃色火災危險警告訊號現仍生效。

發言人謂，由於連續幾日的溫度降低，故發出黃色火災危險警告訊號，表示發生火警的危險大為增加。

他說，前昨兩日各發生火警三十四宗，而在此之前三日之平均火警為十三宗。雖然消防事務處反覆向市民提出警告郊遊時要小心避免發生火警，但在星期日及星期一至兩日內仍發生山火廿二宗，此點實令人失望。

該廿二宗山火中包括昨日（星期一）發生於荃錦公路的一宗，消防人員經兩小時許才將之撲滅。

發言人又說，對上的一個星期日及星期一，包括重陽節在內，共發生火警一百五十三宗，大部份係在郊區發生。

他呼籲郊遊人士要將烟頭及火柴完全熄滅後，始可將之拋棄。計劃舉行野火會者則應使用漁農處指定的地點，家中的垃圾必須經常清理，因其可能成爲火警的發源地，而在使用電器時亦應非常小心。

發言人又說，如果天氣持續乾燥，則可能發出表示火警危險極爲嚴重的紅色火災危險警告。

布政司主持亞洲商業研討會

布政司羅弼時爵士今日談論本港之銀行及金融體制對香港本身及亞洲太平洋區一般商業之重要性。

羅弼時爵士在主持金融時報「一九七六年亞洲商業」研討會之揭幕禮時稱，自一九七零年以來，本港銀行之總資產已增加三倍，即由四十億美元增至一百二十億美元。

銀行業交易週轉迅速，每星期流入及流出香港之數額幾達十億美元，此筆款項不但資助本港之貿易及服務，而且很多是由以香港為基地之銀行及財務公司貸予海外者，特別是用來發展及資助此地區內之貿易及投資。

羅弼時爵士指出本港有許多公司已在亞洲開設附屬公司，並與在其他國家設立之公司合資經營。

他說，以地理環境及以通訊中心而言，香港是太平洋區的重要地點之一。除上述之天然良好因素外，它亦有對國際貿易及財務之經驗及技能。因此我們相信在東南亞地區之發展及繁榮中，香港將繼續擔任重要的角色。

提及香港與亞洲太平洋經濟及社會委員會地區、國家之貿易問題，布政司說，香港於一九七四年從這些國家輸入的總額為超過二十三億美元，而香港製品輸往該等國家者則不及六億美元，轉口約為四億美元。

他說：因此香港對該地區的貿易為逆差十三億美元，須要用可轉換的外匯去支付。是故以整個地區而言，香港是這個地區的外匯的重大來源，也是有利於它的經濟發展的一種因素。

羅弼時結論說，在過去的一個時代裡，香港成功的最重要因素是它的居民之優秀特質，因為一個社會的成功，不是因其物質的如何優良，而是因其人民之奮發，特色與魄力有以致之。

教育司陶建勉學生

參加康樂社交活動

教育司陶建今日勸勉青少年參加一項合乎其個人品性及才幹之活動。

陶氏係於今日主持樂善堂屬下中小學聯合畢業典禮時用粵語向各學生訓話。

陶氏說：學生對於自己選擇的活動應悉力以赴，切莫半途而廢。

喜愛遊戲及對外界事物有興趣的青少年，做起事來會比其他學生有更出色。

陶氏又勸勉學生，參加由校內會社舉辦之郊遊及其他活動。

社交活動是教育過程不可缺少的一部份，對於結交各式各樣的朋友及如何與他們相處，社交活動有很大幫助。陶氏同時指出，學生應運用雙手，學習若干手藝，使他們對真正技能的創始及發展有更深的認識。

對於樂善堂屬下各學校均能鼓勵學生參加校內之康樂與體育及各項多姿多采的課外活動，陶氏表示欣慰。

陶建之夫人頒發證書及獎品予優異學生。

布政司鼓勵街坊會
協助提高居民生活

布政司羅弼時爵士今日傍晚在大會堂街坊節慶祝會上致詞時，鼓勵街坊會繼續努力參與公眾事務，及協助策動市民改善環境及提高本港生活質素。

他說：「香港市民素以自力更生見稱，並不仰賴政府為彼等完成一切事項，而是自動發展多種形式之互助方法，尤以協助社會中較不幸人士之福利為然。」

他讚揚街坊會近幾年來從事推進公眾參與公共事務之成就，其中如撲滅罪行運動及清潔香港運動，均會鼎力支持。

布政司之演詞全文如下：

今日街坊節慶祝大會，本人蒙邀參與盛會，至感欣幸。竊慮以未能出席，持着本人代為致歉，並祝各位萬事勝意。

近幾年來，公眾參與事務之推展，成就卓著，就此方面而言，各街坊會居功殊偉，其中之撲滅罪行運動及清潔香港運動，各位均曾鼎力支持。

同時更積極參與分區委員會工作，又協助策動市民改善環境及提高本港之生活質素。吾人已有良好之開端，惟仍須繼續努力，以求更臻完善，本人深信有賴各位社會領袖應付當前所面臨之各項挑戰。

香港市民素以自力更生見稱，並不仰賴政府為彼等完成一切事項，而是自動發展多種形式之互助方法，尤以協助社會中較不幸人士之福利為然。各街坊會對此種福利事業，經已樹立良好楷模，社會人士對各街坊會之多方面所給予之實際協助，實感銘感。

今日荷蒙主席殷渥款待，隆情盛意，本人深致謝忱。現在謹請各位舉杯，共祝各街坊會鴻程萬里。